

קאנדידאטן פאר מוניציפאלע עסטער דערמאנאציען אונז אין דעם
אין און טראכטאט זענען דא עטליכע אויסלענדישע געמיינדעס, און פיעלע
וועהלער, וועלכע רעדען ניט היין ענגליש. אין ווארד דריי באזונדערס,
אין פארהאן א דרויסע אידישע קלאניע, און די וואס שטימען דערוועלט
צו ווערען האלטען עס פאר נויט אדער פאליטיש צו דרוקען קאסטען אין
אידיש. דאס הייבט ווייטער אויף די פראגע — וואסען מענטשן וועלכע
פארשטאנען ניט די ענגלישע שפראך האבען א רעכט צו שטימען אין אן
ענגליש — שפריכענדיג לאנד? דער דורכשניטס — מענטש וואלט די פראגע
באענטפערט מיט ניין. מען קען נאך אפער וואנען א גוט ווארט צו גונסטען
די פרעמד — שפראכע צווייטגען ווענען די פאליטישע אגאנסען דארטען
אדער וועהלענען מאטעריאל געדורכט אין א שפריכענדיג שפראך. אזוי לאנג ווי
א ברעגער קען רעדען און שרייבען ענגליש קען מען איהם נאך ניט אויס
זענען, פאר וואס ער קען נאך א שפראך, און אז ער קענט און שרייבט אויף
איהר. עס וואלט געוועזען א גוטע זאך ווען דערער האנדלער וואלט גע-
קענט פראנצויזיש, היין זיין מוטער — שפראך, ווייל פראנצויזיש פארשטאנען
א באזונדערען פלאץ ביי אונז, ווייניגער די אפיציעלע שפראך אין דער פרא-
ווינע לויבליכע, און האבענדיג לייכטע רעכט מיט ענגליש אינעם פעדעראלען
פארלאמענט. היין דעם, איז עס דאך אויף די אומנוצבארע שפראך פון
טעלער און דיפלאמאטיע. דאך וואלטען מיר עס באמאכט פאר א מדי-
נעסע ערשיינענע, ווען אין אום שטאדט ווי מאדאנא, וואלטען געווען
א גרופע "ניט-פארדיינענדי" פראנצויזיש שפריכענדיגע, וועלכע א קאנדידאט
זאל ווי דארפן אדערשטען אין ווייניג שפראך, נאך וועגנער קען מען
זאגען צו גונסטען וועלכער עס איז אנלעגנדיג פרעמדע שפראך אין דעזער
שטאדט. אדער אין וואסען עס איז טייל פון לאנד.

מפני האם שיון אנגעצויגט אויף דעם, אז פאקלעך ווערען גיכער צו
 מילס דורך דער "שפראך", ווי דורך דער ראסע - "אפשטאמונג אדער רע-
 ליגיע". מיר ווייסען וואס פאר אן ערנסטע פראגע עס איז אין די פאראיי-
 גיגטע שטאמען, וואו די פרעמדע ראסען וואוינען אין מאכטע שטעטער אין
 גרויסע צהאלען. מיר האבען דויעלע צרות אין מערב קאנאדע, און מיר
 זענען דאמיט בארעכטיגט אויףס נאמען פונ'ם עקזאטריקע "ענערגיעזשים" צו
 פארלאנגען פון יעדעם, אז ער זאל קענען די שפראך פונ'ם לאנד. ווארום
 זעט, זאלען מיר אין טאראנטא, וועלכע איז שטארק דערמיט וואס זי איז די
 פיהרערין פון "קענעדיעזשים" איבער דער דאמיניאן עקזאטריקע ראסען -
 צוטיילט דורך וואהל-אפזעהען אין פרעמדע "שפראכען". די קאנדידאטען
 וועלען זיכער אפזעהען זיין איינציגפארען די איבעריגע תוצאות פון דאס-
 פער דרוקען זייער ליטעראטור אין מערה ווי איין שפראך, אבער ווען
 איינע פון זיי קומט עס, כוונען שוין מיינליך, די אנדערע נאכפאלגען, אויס-
 מראה גיט צו באליידיגען די "וואונדערס". די דרויז הענערונג האט יעצט
 א טעלעגראפישע אנגינגעשטען א נענעז וואס זאל עס פארביטען, די פארמערס
 האבען זיך נאר גיט צו שרעקען אין האבען נאר גיט צו האפען פון די אויס-
 לענדער עלעמענטען אין דער פראווינץ.

[illegible]

די גאנצע ביליגע אסאךע אייגענשאפט פון דער קאנסערוואטיווער
 יסעל איז נאך אן איבעריגער באזייגן או זיי קענען נישט פארשטעלן די
 פאריינערס" דעם סאך. ווארום זיי האבען אנגעהויבען צו דענקען פאלי-
 טיש וועלכעס שטענדיג.
 און די "פאריינערס" — די אידשע וועהלער (גענען זיי איז דאך גע-
 ענדעט די גאנצע אסאךע) וואס דארפן זיי טון? געהן אייפ'ן ריזע וועלכען
 האבען אנגעהויבען. האנדלען פאליטיש באזאציאטיוויז, אידש און
 נישט קימערען זיך פאר דער קאנסערוואטיווער חברה, וועלכע כילס.
 וואל א גרויסע צאהל אידשע שטימען זיין דער ענטפער אויף די אלע
 אקטעס.

פאר יאחר הונדערטער האבען אידן
שע אפגעהאנגען פאמיליעס איינע -
וואנדערטע פון די מורדלעכערע זיידען
מארגא-איראפא, וואו זיי האבען געפירט
געוון א ניסמיגערע אפמאכענע צו דער
צער.
איינע פון די בעסטע אידישע פאר
דערנאכט האבען זיך באזעצט אין די שטח
ע האלטן פון ערשטא אינאדערנע, וואו זיי
האבען געאנפער די פרייזייטען פון דער
הונדערטער ציוויליזאציע און די
"פראפעריטי" פון לאנד, זיי זיינען גע-
ווארען אייבערמאסטער פון זייער
אפאסטריס לאנד, אין וועג די דייטשע
זיינען אהין געקומען פון 1871 האבען
זייעלע אידען זיך אנטוואקסן צו וואוינען
אונטער דייטשער עקספלאטאציע און האבען
אייבערנאכערע ווייטער אין די וועסט.
די באריכטמאסטע פראפעריטיזשען
הען וועלכע האבען געשפילט א וויכטיגע

[illegible]

דעם 20סטען אויגוסט 1914 איז דאס
שטעטלעך בענגער, וועלכעס ליגט אין
העכעוועג פון לעזשין, באמארשירט גע-
ווארען פון דייטשע טראנצען און דער-
נער מיליטערישען האפטימאל, וואס האט
וידארשטען געפונען אן ארומגעכאפט
געווארען פון פאסטען, ווי מ'זעט פאר
נישט אין געווען, האט מען פארשטענענע-
געמוען ארויסצאנעמען די פארוואנדער-
טע אידאראטען, און עס האט זיך געמאכט
אן אויפ'ן ענין האט א קינד געסארשטען
א פארוואנדערטען אידאראט, און אים גליי-
בעט קריסטל, האט ער און געמוען בע-
זען מ'זאל איהם ברענגען א צילס איי-
דער ער נעמט שטאטלעך, נעמען איהם
זאגט זיך געפונען א אידישער שטאטלעך,
ער רב הכולל אברהם בלאז, און מיט
א באזונדערע מוסרית נפש האט זיך דער
רב געלאזט לויפן צום האפטימאל, וואס
אין געווען איינגעקלייבט אין פאסטען,
ארויסגעקלייבט פון דארטען א צילס איי-
דער ער נעמט שטאטלעך, נעמען איהם

שטעל צונויכראכט צום סאלארא.
אין ווען ער איז געשטאנען געבען
דעם שטארבענדיגען מיט דעם צלם אויף
דעם סאלארא'ס פליט. האט א קויל גע-
טראפען דעם רבי באדא אז ער איז אומגע-
פאלען א מיטלע.
מיר פראגעציען פון פראגעליכע
גלייבער זיינען שטאלן מיט דעם דריי סא-
טידיגע וועלט. וועלכע וועלען אויכע-
גלייבען אין דער געשיכטע פון פראג-
לייד.

נענארם

אױס אינער דענקט אז מױס דער
ינפֿהינגט פֿון פֿאַרלױבטן וועט עס
נישטער אַרומקלעבערע ווערן דאָר
פֿון אַקאַדעמיע אַמאָד עס דאָר
עוול. אַקאַדעמיע האָט אַן אונטער
דעסמירעלע קונסטן. אױס אױס
דעס ווערן דורך אַן אױס
אױסצוגען אַקאַדעמיע. מױס דעם
אױס וואָס בלויז מאַכט אַנדערשט
אַקאַדעמיע, וועלכע מױס גיט
נישט, וועט דאָס אַזעלע אױס צו
ױס, וואָס מױס פֿירערט דורש, אַקאַדעמיע,
ױס, וועלכע אױס גיט, אַן אַר
עטלעכע ווען סײַטמאַכט, דורך פֿאַלשע
פֿאַקטען.

אױס פֿאַרשטאַמט. לױט באַוויסען אַן
אױס ניכט וועט אַקאַדעמיע מױס
אױס ווערען אױס צו פֿירענע אױס
לױט אַן אַרומקלעבערע עס וועט

נישטמאָד 100 גראַד, בױסען ענטאָפֿ
מױס עס מער פֿון 50 פֿאַרשטאַמט
עס מױס דעסמירעלע ווערען, עס
דעס אױסמאַכט ווערען אַן אױס
פֿאַרשטאַמט צו עס מער
אױס צו פֿאַרשטאַמט באַוויסען קלענע
פֿאַקטען עס ווען אַקאַדעמיע אױס
פֿאַקטען דעם עטלעכע אױס
ענטפֿען אַן דאָס וואָסער קען אַפֿעס
ווערען אַן אַקאַדעמיע דורך פֿאַרשטאַמט
ווען וואָסער וועט פֿאַרשטאַמט
עס אױס צו מױס
פֿאַקטען אַן אױס מאַכט וועט
דעם ווערען אַן אױס וועט ענטפֿען
ווערען אַן אױס פֿאַרשטאַמט וועל
דעם וועט באַוויסען עס וועט
עס צום פֿאַרשטאַמט וועל
פֿאַרשטאַמט וועלען פֿאַרשטאַמט אַן
דאָס וואָסער וועט פֿאַרשטאַמט ווערען.

[illegible]

צווישען מרומעריי און פאליטיק

פון דר. ה. גאלדין.

בליסיטי דעפארטמענט פון דער קאנאדער ציוניסטישער פעדעראציע.

[illegible]

מספיע, א' הלוס און — באשאפען
האטשטען שטראסנארבעטן, ער
זיכער, דער סטאטעט — אויסא-
האט און דערנעבן, פאר א
אויסגעזאגט האט זיך, און אלע
אין אים, און דער, "אויסגאנג", ער
צווייטע ווערט דערהייליגט און
"שטער" שטערנארבעטן ער-
זינט מער פאר א פאר אלס הילף . . .
בער, אונזערע דער שטח'ן נישט
מאכט, לעבן, דערהייליגט (הערפון)
ווערן ווערן נישט מאכטענע פאר
זיכער, פאר א שווערער, שווער-
און ווערן, ערשט ערשט ערשט
דער, דאכט זיך, און און ער-
הער, און זיכער, זיכער, זיכער.

תעוררם ותנועו דער אומגענוגליכקייט
העלעכטערבראדאקטן פון ציוניזם
און אירוישע ספעציעלע אידן און
גאנצע אומגענוגליכע ווי ער איז
פון דער ציוניסטישער באוועגונג.
ער איז איהר זידע צענטראלע.
דערמאלענע ערנעם עס ווי נאך נישט.
טאט ער לעצטענס און אפגעפערט
נעמערן אן אינטערנאציאנאלע
על אומנוגליכע, וועלכע איז ער
אין אייגענע אירישע און איריש -
עס צווישענעם דער אייגענע
אומגענוגליכע און לעצטענס צווישן

נענארם פון א. עסעלען

מִי־הַבְּחִיבִים הַלְלוּמֹת צִיּוֹן
בְּיוֹם מָאָה אִוּן כִּי נִכְאֵם מִי־נִעְזָרָם,
אִךְ יוֹי אַ חֲסִידָה נִעְלֻמִּים אִוּן נִעְזָרָם,
אִן זִי מִי־ תִמְדֵּךְ נִעְזָרָם,

יְעִזְבֵּךְ נִשָּׂא אִיךְ אֲדָרִם אִן אִיךְ שְׁעָלָם,
דִּר מִי־רִמְעֵנֶה הֲרֹדֵךְ מִי־נִעֲזָרָם,
מִי־מָאָה אִוּן מִי־נִכְאֵם עַם יְעִזְבֵּךְ נִט נִעְזָרָם,
דִּר מִי־רִמְעֵנֶה אִיךְ מִי־נִכְאֵם עַם יְעִזְבֵּךְ נִט נִעְזָרָם

אוקראינער אידען אויפמערקזאם!

א זעהער וויכטיגער מיטגליד פון אלע
היגע אוקראינער אידען וועט
נעמאלטע ווערען

דינסטאג 8 אייגנע אווענט
דעם 30-סטן דעצעמבער
אין ציו אינסטיטוט

עס האנדעלט זיך וועגען א זעהר וויכטיגער פראגע וועל
כע באהערט אונזערע קרובים און אייגענע און דער אוק-
ראינע און קיין איין אוקראינער איד מאד דארום נישט פאר
פעהלען צו קומען

קומט אלע און קומט אין צייט
דער אנטאריע פארבאנד פון אוקראינער אידען

קעס'ס דזשולערי סטאר

145 1/2 קווי סטריט
ספעשעל בארגיינס
אין דיימאנד רינג
נען, לאועל, 14
קעס'ס דזשולערי סטאר
נען, לאועל, 14
קעס'ס דזשולערי סטאר
נען, לאועל, 14

ליווי און פערדמאן

545 קווי וועסט
מיר מאנעקסטערן שווערן
קאמפאס און סופער פאר
אין מידעל, און מיר פערקייפן
אין מאכען אויך צום דארטער
דוטייל און האלטייל. טעלעפאן
4792

SANTAL MIDY
24 שטונדען
דעם 24-טן
דעם 24-טן



צו די טיפ און קאנטרי אידען
האט איהר רייע פוירם
מינע סטאנק רעקאז. ביווער און זא ווייטער
מיר צאהלען די העכסטע פרייזען ראיעלע בעהאנדל-
לונג גאראנטירט

The LEVIN FUR Co.
172 King St. East Toronto
PHONE MAIN 3550

מזשב זקנים
די עקזקוטיוו קאמיטע פון מזשב זקנים לאוס וויסען
אז דיעזע מאנשאן דעם 29-טן
דעצעמבער

וועט א ספעציעלע פארזאמלונג
נעמאלטע ווערען
אין א זעהר וויכטיגער
פאראנעם

THE EATON COAL CO.
Phone Ad. 2696
איטאן קאהל קא.
אפיס 352 קווי וועסט טעל. עדר. 2696

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?
By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxophone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's music education as Sig. Michael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, and be aware of fakers!
Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St.
Tel. Col. 17

ד. מ. פיוניק
עלעמנטעלערע עקסערסיזען פון זינגן
מיר שוין און בעסערען ער דעם 2
טעלעפאן 4967

צו אלע לאנדסלייט פון באדע נראדנער נוכערניע

מיר ווערען זיך דא מיט אונזער
אויפגאבע צו אלע לאנדסלייט פון באדע
נראדנער נאכדעמאל, וואס זינגען דא צו
וועט און צושטעלן איבער אלע שטעט
אין שטעטלעך פון אסטאטא, און די טעג
פון בלום און פויער, און וועלכע עס זיין
נען פארניכטעט און אפגעווישט געווארן
און פילע הויכע שטעטלעך פון אונזער
אסטאטא, און אויך אונזער שטאט
באדע א טיפ, נעמאלטע, אסטאטא, און
דער שטעטלעך און נישט אפגעווישט גע-
ווארן אין מאנשאן, איבער עס איז נען
צו הערמאנען די נאכטען וואס די דייטשע
האבען הרוב געמאכט ארוינסטענדיג און
באדען דאס זינגען: דעם הויכסטער נאם,
דעם שטח הויך, דעם פארט, און אויך
א האלבע ברייטער נאם, און דעם שלא-
כען, אבער אונזערע ברודער און שוועסטער-
ען ווערען זעהר פילע, די נאכטען צווישן
אויסגעשטאנען שיער און יאדער, פון
אין הונדערט וועגן פארניכטעט, און אונזערע
לעבע ברודער און שוועסטער פון באדע
נען ארום הונדערטע און נאכטען, און
מארגענליכע, פרעגן זיך ווי די אל-
טע אידען פראגע, כאטש נאך ער, וואס
לעבע לאנדסלייט, די אויגענע וואס קע-
נען קומען צו זינגען די פארזאמלונגען און
דען אין באדע, ווערען מיר, די באדע
לאנדסלייט, פון אסטאטא, מיר האבען
זיך דאס, אויסגעשטאנען, און מיר קע-
נען מיר ווי אלע פילען דעם ווערען
און דעם טרייער פון אונזערע ברודער
דאס, און מיר מוזען זיך העלפן

מיר מוזען זיך דא צונויפנעמען צו
זאגען אס און ווי אין פאמיליע און
צוואנען מוזען מיר שטענדיג די נאכטען
הילפע פאר אונזערע ליידיגע שוועסטער-
ען און ברודער און באדע, די ברודער וואס
זינגען אונזערע פון דאס צו די קרובים
אין אסטאטא דערנענטערט און און אויך
זינגען אונזערע און דערנענטערט פון הענטער,
וואס ווערען דארטען זעהר פילע, וואס
האט זיך ווי א שווארצע וועלכע,
אראפגעלאזט אויך אונזער שטעטלעך,
באדע, מירער שטאטלעך ביי די מאכען
און די הענט פון הונדערט, מענער זינגען
נעמאלטע עטוואס פון די דייטשען פאר
פארניכטעט ווערען שווער און שווער
טעל. עדר. זי האבען נישט ווער עס זאל
זיך העלפן, די אויגענע וואס דארטען
און קענען זיך העלפן, ווערען מיר, דא.
דעריבער האט זיך גענומען דא אין צו
יאקע די באדע רעליגע קאמיטעט, און
איר אויפמאכען און צונויפנעמען ארום
זיך אלע אונזערע לאנדסלייט, און צו-
זאגען זאלען מיר אויסשטעלען אונזער
האנט פון ברודערליכען הילף צו אונזערע
לויבערע ברודער און שוועסטער, צוואר
מיר זאלען מיר זאגען צו זיך זייט נע-
טלייט, פארניכטעט געווארן, אונזער
אין מירערדיגע טעג פון דעם איצטיגען
טאג, וועלכע מיר, דא, ביידיטער
לאנדסלייט אין אסטאטא און קומען צו
הילף.

**דער היינטיגער
קורס
1000
פירלישע מארקס
\$12.50
ראמענבערג
Rotenberg's
LIMITED
141 קווי סט. וועסט
האמילטאן אפיס
213 דושייט סטריט נאדע**

פאנראמע אין אדעסער
אויפער
אין נומער 416 פון דער אדעסער
געשעפטליכער צייטונג, ווערען דא
באמערקט (פון 2 חרשים צוריק) געשיקט
מיר יודישע וועגן פאנראמע וואס זענען
פארשטעלט אין די טעג פון 23 און 24
אויסגעטאן אין א גרויסע טייל פון אדעסער
אויפער, און: אסטאטא, טעווערס, קורט
קא, אסטאטא - קאנדיטאטא, קורט
מאטא - פאנראמאטא אין אנדערע אונז-
ער קליינע ערטער.
די צייטונג ווייזט אן, אז די פאנרא-
מע, וואס זענען געשטאנען פון דייט-
שע פאנראמעטען און רובישע פויערען און
ווערען זענען געשטאנען אין אדעסער כרי און
צווישן א שטאטלעך מיר די באשעפטיגטע,
איצט האלט מען זיך אין אדעסער פאר גרויסע
העלדער, ווייל זיך האבען בלומענען גע-
שטעלט נעמען די קאמיטעטען.
לויט געשעפטליכע ווערען - שרייבט
ווייטער די צייטונג - אז די ארטיסטע פויער

LOEW'S
אונזערע פארשטעלונגען
19 נומער 11 נאכטען
נאכטען 10 פענס 15 טעג
נאכטען 10 פענס 15 טעג
25 טעג
25 טעג
25 טעג

**פפעשעל בארגיינס און
ערעסטריס פיקסטשורם**
6 רום הויז פון 10 פיקסטשורם פאר \$17.75
און 7 רום הויז פיקסטשורם פאר \$19.50
ספעשעל פרייזען פאר עלעקטריק לאמפערן
עס ווערען נעמאלטע אלערליי
עלעקטריק ווערען און דע-
פירען
טעלעפאן 6967

יאנעווער בראדערס
וואס איהר בעקום בלויז ראשערס קוהלען מיט ראשערס פיקעט
טעלעפאן 2684 קווי סט. וועסט
טעלעפאן ערלייך 3766

לואיס מ. סינגער
לאיער און נאמארי פאבליק
קאמיטעט פאר אלע פראווינצען פון ענערע.
לאא אפיס 154 סימס סטריט.
טעלעפאן ערלייך 1440 וואונדער 433 פאלערסמאן בולוואר
טעלעפאן ערלייך 1441 טעלעפאן קאלעדז 4886

וויכטיגע נייעס
צו אידישע לערלארס און פייער הענגעלס.
און ווי איר האב ארוינגעקריגען שופען טויזנטע דאל. "וואל פייער"
וואס מיר פארקויפט ווערען ביליגער ווי פעקטארי פרייזען.
פייער רעגולאר 10 ס. פאר 6. פייער רעגולאר 15 ס. פאר 8.
פייער רעגולאר 20 ס. פאר 12 1/2. פייער רעגולאר 40 ס. פאר 25.
פייער רעגולאר 100 ס. פאר 25.
אויך נעמען איר אן ארטיסטע מיר זעהר געווענליכע פרייזען, דאס אלעס
קענען איהר קריגען
J. ROTTENBERG
591 Dundas W. Tel. Col. 4538

ד. מ. סלאון
מיר האב אונזערע פארשטעלונגען
מיר האב אונזערע פארשטעלונגען
מיר האב אונזערע פארשטעלונגען
מיר האב אונזערע פארשטעלונגען

דער ווינער קומט
פארשטעלונג נישט אן יעצט אין די צייט
צו קומען סטאטא.
קומט דעם סטאטא, וועלכער ברענט
נען און קוהלען.
S. LEVINTER
360-362 Queen W.

כשר ווארשע פיקטארי
האבען הויכע הרב ר' יוסף ווינער
הרב ר' יעקב נאדארן
מיר ווערען די אויגענע וואס פאב-
ליצירען אלע סארטען ווארשע און
פאלישע, בחבליה הכשרות, אונזער
א שטעטלעך רב'ישער שטח און
ביט א שטעטלעך משיח'ה לאוס איר
נישט נאדע! הייט אונזער נאכטען מיט
די ענעמען פון די רבנים און דעם
שטייט אויך די לייבעלס, אהרבער
ווערען געשיקט איבער נאכטען קענען
Kosher Beef Products Co.
664 Richmond St. W.
M. Salkovitch Mgr.
C. S. S. Ont.